



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for Supply Arrangement - Révision à une demande pour un arrangement en matière d'approvisionnement

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'invitation
demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Industrial Vehicles & Machinery Products Division
LEFTD - HS Division
140, O'Connor Street/
140, rue O'Connor,
East Tower, 4th Floor/
Tour Est, 4e étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

| | | |
|--|--|---|
| Title - Sujet Forklift Trucks -Chariots élévateur Forklift Trucks -Chariots élévateur à fourches | | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation E60HS-21FRKL/A | | Date 2021-06-18 |
| Client Reference No. - N° de référence du client E60HS-21FRKL | | Amendment No. - N° modif. 005 |
| File No. - N° de dossier hs653.E60HS-21FRKL | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME | |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-653-79868 | | |
| Date of Original Request for Supply Arrangement | | 2021-03-18 |
| Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale | | |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2026-03-18 Heure Avancée de l'Est HAE | | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Martial, Daniel | | Buyer Id - Id de l'acheteur hs653 |
| Telephone No. - N° de téléphone (613) 296-7559 () | | FAX No. - N° de FAX () - |
| Delivery Required - Livraison exigée | | |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | | |
| Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation. | | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | | |
|--|--|---|
| Acknowledgement copy required Accusé de réception requis | Yes - Oui <input type="checkbox"/> | No - Non <input type="checkbox"/> |
| The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre. | | |
| Signature | Date | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | | |
| For the Minister - Pour le Ministre | | |

Modification 005

Cette modification 005 est effectuée afin modifier la demande d'arrangement en matière d'approvisionnement comme suit :

1. Dans l'Annexe "L"

Supprimer :

Annexe "L" – Description d'achat – Groupe 6B, Date: 09 Octobre 2020

Insérer :

Annexe "L" - Description d'achat – Groupe 6B, Date: 08 Juin 2021

2. Dans l'Appendice "L1"

Supprimer :

Appendice "L1" - Description d'achat – Groupe 6B, Date : 09 Octobre 2020

Insérer:

Appendice "L1" - Description d'achat – Groupe 6B, Date : 08 Juin 2021

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.



National Défense
Defence nationale



AVIS

Cette documentation a été révisée par Responsable technique et ne contient pas de marchandises contrôlées.

Arrangement l'approvisionnement (AA)
pour l'équipement de manutention de matériel de la Défense nationale
Group 6B

Description d'achat (DA) pour chariot élévateur à mât pivotant, opérateur-assis, à moteur électrique

Date: 08 Juin 2021

OPI: DSVPM 4/DAPVS 4
Le quartier général de la Défense nationale
Major General George R. Pearkes Building
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Issued on Authority of the Chief of the Defence Staff
Publiée avec l'autorisation du Chef d'état-major de la Défense

Canada

© 2021 DND/MDN Canada

TABLE DES MATÈRES

| | | |
|------|---|----|
| 1. | PORTÉE ----- | 3 |
| 1.1 | Portée ----- | 3 |
| 1.2 | Instructions ----- | 3 |
| 1.3 | Définitions ----- | 3 |
| 2. | DOCUMENTS PERTINENTS ----- | 4 |
| 2.1 | Documents fournis par le gouvernement ----- | 4 |
| 2.2 | Autres publications ----- | 4 |
| 3. | EXIGENCES ----- | 5 |
| 3.1 | Modèle standard ----- | 5 |
| 3.2 | Conditions d'exploitation ----- | 5 |
| 3.3 | Normes de sécurité ----- | 5 |
| 3.4 | Rendement ----- | 6 |
| 3.5 | Équipement ----- | 7 |
| 3.6 | Poste de conduite ----- | 8 |
| 3.7 | Châssis ----- | 9 |
| 3.8 | Moteur ----- | 9 |
| 3.9 | Unité d'entraînement ----- | 9 |
| 3.10 | Système de freinage ----- | 9 |
| 3.11 | Pilotage ----- | 9 |
| 3.12 | Roues, jantes et pneus ----- | 9 |
| 3.13 | Commandes ----- | 9 |
| 3.14 | Instruments ----- | 9 |
| 3.15 | Système électrique ----- | 9 |
| 3.16 | Éclairage ----- | 10 |
| 3.17 | Système hydraulique ----- | 10 |
| 3.18 | Lubrifiants et fluides hydrauliques ----- | 10 |
| 3.19 | Peinture ----- | 10 |
| 3.20 | Identification ----- | 10 |
| 3.21 | Instruments, décalcomanies et plaques de données ----- | 10 |
| 4. | SOUTIEN LOGISTIQUE INTÉGRÉ ----- | 11 |
| 4.1 | Documentation de l'entrepreneur et soutien logistique ----- | 11 |
| 4.2 | Formation ----- | 14 |
| 5. | ÉTAT À LA LIVRAISON ----- | 17 |
| | APPENDICE A ----- | 18 |

1. **PORTÉE**

1.1 **Portée** - Cette description d'achat décrit les exigences pour le chariot élévateurs, mât pivotant, conducteur assis, à moteur électrique.

1.2 **Instructions** - Les instructions suivantes s'appliquent à la présente description d'achat:

- a) Les exigences qui contiennent la formule verbale « **doit** » ou « **doivent** » sont obligatoires. Aucune déviation ne sera permise;
- b) Les exigences identifiées par un verbe au futur définissent des actions à effectuer par le gouvernement du Canada et ne nécessitent aucune action/obligation de la part de l'Entrepreneur;
- c) Lorsque les exigences ne sont pas précédées des formules verbales « **doit** », « **doivent** », ou un verbe au futur, cela signifie que les informations sont données à titre indicatif seulement;
- d) Les exigences identifiées par « **doit** » ou « **équivalent** » sont obligatoires. **L'autorité technique** examinera les substituts/alternatives pour l'acceptation en tant qu'**autorité technique équivalent** approuvé;
- e) Lorsqu'une norme est spécifiée et l'Entrepreneur a offert un **Équivalent**, cette norme **Équivalente doit** être fournie par l'Entrepreneur sans frais pour le Canada, sur demande par l'**Autorité technique**;
- f) Lorsqu'une certification technique est mentionnée dans cette Description d'achat, une copie de la certification ou une **Équivalent doit** être fournie sur demande;
- g) Bien que le système métrique **doit** être utilisé comme principal système de mesure pour définir les exigences relatives à la présente description d'achat, les deux systèmes d'unités peuvent être utilisés pour le présent produit. La conversion d'un système d'unités à un autre peut ne pas être exacte; et
- h) Les dimensions identifiées comme nominales **doivent** être traitées comme des dimensions approximatives. Les dimensions nominales reflètent une méthode par laquelle les matériaux et les produits sont généralement identifiés pour la vente commerciale, mais elles diffèrent des dimensions réelles.

1.3 **Définitions** – Les définitions suivantes s'appliquent à l'interprétation de la présente Description D'achat :

1.3.1 Dans le présent document, le mot « fourni » **doit** signifier « fourni et installé »; and

1.3.2 « **Équivalent** » - Une norme, un moyen ou un type de composant qui a été accepté par l'**autorité technique** comme répondant aux exigences spécifiées en matière de forme, de fonction et de rendement.

2. DOCUMENTS PERTINENTS

2.1 **Autres publications** – Les documents suivants font partie intégrante de la présente description d'achat. Les sites web de l'organisme concerné sont indiqués, le cas échéant. Les documents pertinents sont ceux qui sont en vigueur à la date de la fabrication. Les sources sont les suivantes:

2.1.1 Les normes CAN/CSA

CAN/CSA-B335-04 Les normes de sécurité pour les chariots élévateurs

Association Canadienne de Normalisation (CSA)
5060 Spectrum Way, Mississauga, Ontario, L4W 5N6
<http://www.scc.ca/en/standardsdb/standards/19235>

2.1.2 Les normes UL

UL 583 Standards for Safety, Electric Battery Powered Industrial Trucks

Les laboratoires des assureurs du Canada (ULC)
7 rue Crouse, Scarborough, Ontario, M1R 3A9
<http://www.ulc.ca/>

2.1.3 Les normes ANSI

ANSI/ITSDF B56.1 Standard for Safety for Low Lift and High Lift Trucks
Industrial Truck Standards Development Foundation
1750 K Street, Suite 460, Washington DC 20009, États-Unis
<http://www.itsdf.org/>

2.2.4 Loi sur les produits dangereux

Le ministre de la Justice, Government du Canada
<http://lois-law.justice.gc.ca>

3. **EXIGENCES**

3.1 **Modèle Standard**

- 3.1.1 Le véhicule ***doit*** être la modèle le plus récente d'un fabricant qui a fait preuve de son acceptabilité en fabricant et en vendant ce type et cette taille de véhicule pendant au moins un (1) an;
- 3.1.2 Le véhicule ***doit*** détenir des certificats d'ingénierie disponibles, sur demande, pour cette application auprès des fabricants d'équipement d'origine (FEO) d'ensembles et de systèmes d'équipement importants;
- 3.1.3 Le véhicule ***doit*** être conforme à tous les normes industrielles, les règlements et les lois applicables régissant la fabrication, la santé et la sécurité, les niveaux de bruit, l'environnement et les émissions au Canada au moment de la fabrication;
- 3.1.4 Le véhicule ***doit*** être fourni avec des systèmes et des composants qui ne fonctionne pas plus que les rendements publiés par les fabricants de systèmes et de composants; et
- 3.1.5 Le véhicule ***doit*** comprendre tous des composants, de l'équipement et des accessoires normalement fournies pour le modèle offert, bien qu'ils puissent ne pas être décrits spécifiquement dans la présente description d'achat.

3.2 **Conditions d'exploitation**

- 3.2.1 **Climat** – Le véhicule ***doit*** démarrer et fonctionner dans les conditions climatiques au Canada à des températures allant de 0°C à 40°C (32°F à 104°F).
- 3.2.2 **Terrain** – Le véhicule ***doit*** pouvoir être utilisé sur des surfaces en béton détérioré et pour empiler, dépiler et déplacer les fournitures générales à l'intérieur d'un entrepôt.

3.3 **Normes de sécurité**

- 3.3.1 **Sécurité du véhicule** – Tous les aspects de la conception, de la construction et de la sécurité du véhicule ***doivent*** être conformes à l'édition des normes ANSI/ITDSF B56.1 la plus récent.
- 3.3.2. **Cote « E »** - Le véhicule ***doit*** être fabriqué pour répondre aux exigences d'une cote « E » conformément à la norme UL 583 ou équivalente.
- 3.3.3 **Cote de sécurité « EE »**
 - (a) Le véhicule ***doit*** être fabriqué de manière à satisfaire aux exigences de la classification « EE » conformément à UL 583, ou une ***équivalent*** au lieu de la cote de sécurité « E » (paragraphe 3.3.2);
 - (b) L'UL ou une certification équivalente ***doit*** être fournie à l'autorité technique, sur demande; et
 - (c) Une marque de certification autorisée UL confirmant que le véhicule satisfait à la cote de sécurité UL ***doit*** être apposée de manière permanente sur le ou les véhicules avant la livraison.

3.3.4 **Matières dangereuses**

- (a) L'entrepreneur **doit** minimiser l'utilisation de matières dangereuses, de substances appauvrissant la couche d'ozone, de diphényle polychloré, de l'amiante et de métaux lourds dans la fabrication du produit fourni; et
- (b) Les articles considérés comme des matières dangereuses **doivent** être ceux indiquées dans la Loi sur les produits dangereux.

3.4 **Rendement**

3.4.1 **Rendement du véhicule**

- (a) Le véhicule **doit** être un chariot élévateur à fourche à opérateur descendu, dont le compartiment du opérateur ne se déplace pas avec le mouvement du mât
- (b) Le véhicule **doit** être équipé d'un mécanisme de pivotant qui permet à l'opérateur de placer et de retirer des charges vers/depuis du côté droit de l'allée seulement; et
- (c) Le véhicule doit être un chariot élévateur à fourche de type non-articulé.

3.4.2 **Rendement de chariot élévateur**

- (a) Le véhicule **doit** avoir une capacité nominale de charge à 610 mm (24 pouces) de distance du centre de gravité de la charge d'au moins égale à la valeur donnée comme « **CAPACITÉ DE LEVAGE** » dans A.1 - le Tableau de données de l'appendice A;
- (b) Le véhicule **doit** avoir une hauteur de levage d'au moins égale à celle indiquée par « **HAUTEUR DE LEVAGE** » dans A.1 - le Tableau de données de l'appendice A, mesurée du sol au sommet des fourches avec le mât en position verticale;
- (c) La capacité charge ne **doit** pas être réduite en dessous de la capacité de charge spécifiée avant une hauteur de levage de 3 302 mm (130 pouces), mais **doit** permettre de soulever une charge d'au moins 907 kg (2 000 livres) à la « **HAUTEUR DE LEVAGE** » spécifiée dans le A.1 - Tableau de données de l'appendice A;
- (d) Le véhicule **doit** avoir une hauteur hors tout du véhicule et une hauteur du mât rentrée n'excédant pas la valeur donnée comme « **HAUTEUR HORS TOUT** » dans A.1 - le Tableau de données de l'appendice A;
- (e) Le véhicule **doit** avoir une hauteur de levage libre (dossier de charge enlevé) au moins égale à celle indiquée par « **LEVÉE LIBRE** » dans A.1 - Tableau de données de l'appendice A;
- (f) Le véhicule **doit** être capable de manipuler des palettes standard de 1 016 mm (40 pouces) x 1 220 mm (48 pouces);

- (g) L'ensemble du mât de le véhicule **doit** pivoter 90° vers le côté droit du conducteur (face à l'avant du véhicule) pour placer et retirer les palettes; et
- (h) Le véhicule **doit** avoir une largeur totale ne dépassant pas 1 371mm (54 pouces).

3.5 **Équipement**

- (a) **Mât** – Le véhicule **doit** être fourni avec un **mât de trois étapes**, hydraulique, télescopique, à claire-voie;
- (b) **Fourches**
 - i. Le véhicule **doit** être fourni avec des fourches ayant une longueur nominale de 1 016 mm (40 pouces) ou 1 067 mm (42 pouces); et
 - ii. Lorsque demandé, des fourches dont la longueur nominale est 914 mm (36 pouces) **doit** être fournies
- (c) **Dossier** – Le véhicule **doit** être fourni avec un dossier de charge ayant une hauteur minimale de 966mm (38 pouces);
- (d) **Positionneur de fourches** - Le véhicule doit être équipé d'un dispositif de positionnement des fourches pour augmenter et réduire l'espacement entre les fourches de façon hydraulique; et
- (e) **Extincteur**
 - i. Des véhicules électriques doit être équipés d'un extincteur ayant au moins 1 kg (2.2 livres) de produits chimiques d'extinction;
 - ii. L'extincteur doit être installé dans un endroit facilement accessible; et
 - iii. L'extincteur ne doit pas empêcher l'opération du véhicule ou la vue de l'opérateur.

3.5.1 **Équipement d'application** - Les accessoires, les pièces jointes et les caractéristiques suivants **doivent** être fournis, sur demande:

- (a) **Mât 1**
 - i. Le véhicule **doit** être équipé de Mât 1, au lieu du mât standard (paragraphe 3.5 (a));
 - ii. Mât 1 **doit** avoir une hauteur de levage, mesurée du sol à la surface supérieure de la fourche dans la position plus haute, d'au moins la valeur donnée comme « **MÂT 1 - HAUTEUR DE LEVAGE** dans A.1 - le tableau de données (Appendice A);
 - iii. Le véhicule, avec le Mât 1 dans sa position la plus basse, **doit** passer sous un faisceau horizontal avec une hauteur au-dessus du niveau du sol de la valeur donnée comme « **MÂT 1 – HAUTEUR DU VÉHICULE** » dans A.1 - le tableau de données (Appendice A); et
 - iv. Mât 1 **doit** avoir une levée libre pleine.
- (b) **Mât 2**

- i. Le véhicule **doit** être équipé de Mât 2, au lieu du mât standard (paragraphe 3.5 (a));
 - ii. Mât 2 **doit** avoir une hauteur de levage, mesurée du sol à la surface supérieure de la fourche dans la position plus haute, d'au moins la valeur donnée comme « **MÂT 2 - HAUTEUR DE LEVAGE** » dans A.1 - le tableau de données (Appendice A);
 - iii. Le véhicule, avec le Mât 2 dans sa position la plus basse, **doit** passer sous un faisceau horizontal avec une hauteur au-dessus du niveau du sol de la valeur donnée comme « **MÂT 2 – HAUTEUR DU VÉHICULE** » dans A.1 - le tableau de données (Appendice A); et
 - iv. Mât 2 **doit** avoir une levée libre pleine.
- (c) **Mât 3**
- i. Le véhicule **doit** être équipé de Mât 3, au lieu du mât standard (paragraphe 3.5 (a));
 - ii. Mât 3 **doit** avoir une hauteur de levage, mesurée du sol à la surface supérieure de la fourche dans la position plus haute, d'au moins la valeur donnée comme « **MÂT 3 - HAUTEUR DE LEVAGE** » dans A.1 - le tableau de données (Appendice A);
 - iii. Le véhicule, avec le Mât 3 dans sa position la plus basse, **doit** passer sous un faisceau horizontal avec une hauteur au-dessus du niveau du sol de la valeur donnée comme « **MÂT 3 – HAUTEUR DU VÉHICULE** » dans A.1 - le tableau de données (Appendice A); et
 - iv. Mât 3 **doit** avoir une levée libre pleine.
- (d) **Guide de position des fourchons**
- i. Le véhicule doit être équipé d'un guide de position des fourchons;
 - ii. Le guide de position des fourchons doit être fixé de manière permanente au dossier d'appui;
 - iii. Le guide de position des fourchons doit utiliser un laser pour créer une ligne qu'indique le niveau de la partie supérieure des fourchons;
 - iv. Le guide de position des fourchons doit être connecté au système électrique du véhicule;
 - v. Le guide de position des fourchons doit être éteint automatiquement lorsque le véhicule est éteint; et
 - vi. Le guide de position des fourchons doit être éteint automatiquement lorsque les fourches sont à moins de 2 130 mm (84 pouces) du niveau du sol.

3.6 **Poste de conduit**

- (a) **Protège-conducteur** – Le véhicule **doit** porter un protège-conducteur avec grille métallique ou d'un montage **équivalent** pour protéger le conducteur;

- (b) **Siège** – Le véhicule **doit** avoir un siège de conducteur rembourré résistant à l'eau et un dossier avec ceinture de sécurité; et
- (c) **Rétroviseur(s)** – Le véhicule **doit** être équipé de rétroviseur(s) positionné(s) offrant une vue complète des deux côtés pour assurer la sécurité des opérations de marche arrière.
- 3.7 **Châssis** – Le châssis du véhicule **doit** la norme pour un véhicule de ce type et de cette taille.
- 3.8 **Moteur** – Le moteur du véhicule **doit** être la norme pour un véhicule de ce type et cette taille.
- 3.9 **Unité d'entraînement** – Le véhicule **doit** être fournir avec un unité d'entraînement standard pour un véhicule de ce type et cette taille.
- 3.10 **Système de freinage** – Le véhicule **doit** être équipé du système de freinage standard du fabricant, conforme à la norme CSA B335-04 ou à une norme **équivalente**.
- 3.11 **Pilotage** – Le véhicule **doit** être équipé d'un système de pilotage standard qui conforme à la norme CSA B335-04 ou à une norme **équivalente**.
- 3.12 **Roues, jantes, et pneus** – Le véhicule **doit** être équipé avec les roues, les jantes, et les pneus standards commerciaux pour un véhicule de ce type et de cette taille.
- 3.13 **Commandes** – Le véhicule **doit** être équipé avec système de commande par joystick de standard commerciale pour un véhicule de ce type et de cette taille.
- 3.14 **Instruments** – Le véhicule **doit** être équipé d'instruments standards du commerce pour ce type et cette taille de véhicule, y compris un compteur d'heures qui enregistre la durée de fonctionnement accumulée jusqu'à 9 999 heures, ainsi qu'un indicateur d'état de charge de la batterie avec interruption de levage.
- 3.15 **Système électrique**
 - (a) Le véhicule **doit** avoir des batteries dont la capacité est au moins égale à la valeur donnée comme « **CAPACITÉ DES BATTERIES** » dans A.1 - Data Table;
 - (b) Les batteries **doit** avoir une tension nominal d'au moins égale à la valeur donnée comme « **TENSION DES BATTERIES** » dans A.1 - Data Table avec des connexions des conducteurs à code de couleur pour indiquer la polarité;
 - (c) Le chargeur **doit** être capable de charger les batteries du chariot élévateur à fourche à partir de la source désignée d'une source d'alimentation 550 V, triphasé, 60 Hz;
 - (d) Le véhicule **doit** être équipé d'un système d'alarme de reculement pour alerter le personnel que le véhicule est en mode de recul;
 - (e) Le véhicule **doit** être équipé d'un dispositif de coupure de courant de secours situé à portée de main de l'opérateur;

- (f) Le véhicule **doit** être équipé de roulettes de compartiment de batterie et d'autres caractéristiques permettant de changer rapidement de batterie avec une batterie rechargée; et
- (g) Sur demande, le véhicule **doit** être équipé d'un chargeur de batterie capable de charger les batteries du chariot élévateur à fourche à partir d'une source d'alimentation de 220 volts/triphasé et 220 volts/monophasé, à 60 Hz, au lieu du chargeur spécifiée dans la section 3.15.1(c) ci-dessus.

3.16 **Éclairage**

- (a) **Lumières de travail** – Le véhicule **doit** être fourni avec les lumières qui éclaire les aires en avant et en arrière pour les opérations dans les endroits sombres; et
- (b) **Lampe stroboscopique de marche arrière** – Le véhicule **doit** être équipé avec une lampe stroboscopique montée à l'arrière, qui s'allume lorsque le véhicule est en marche arrière.

3.17 **Système hydraulique** – Le véhicule **doit** être équipé avec une système hydraulique qui soutient l'opération de tous les composants hydrauliques.

3.18 **Lubrifiants et fluides hydrauliques** – Le véhicule **doit** être lubrifié à l'aide de lubrifiants et des fluides hydrauliques non-propriétaires standards du fabricant.

3.19 **Peinture** – Le véhicule **doit** être peint avec des couleurs commerciales ayant un revêtement de type haut durabilité, résistant à la corrosion.

3.20 **Identification** – Le véhicule **doit** être muni d'une plaque d'identification qui portant le nom du fabricant, le modèle et le numéro de série du fabricant, inscrits en permanence à un endroit bien en vue et protégé.

3.21 **Instruments, décalcomanies et plaques de données**

3.21.1 Les instruments, les décalcomanies et les plaques de données fournis sur le véhicule **doivent** être en mesures métriques;

3.21.2 Les instruments, les décalcomanies et les plaques de données **doivent** être identifiés à l'aide de symboles internationaux. Lorsque l'utilisation de symboles internationaux est impossible, des inscriptions bilingues (en anglais et en français) **doivent** être fournies; et

3.21.3 Des plaques de données donnant des avertissements et des précautions **doivent** être fournies en format bilingue.

4. Soutien logistique intégré

4.1 Documentation de l'entrepreneur et soutien logistique

4.1.1 Articles remis à Responsable technique

(a) Manuels pour approbation

- i. L'entrepreneur **doit** fournir un ensemble de manuels pour chaque configuration ou modèle, en format numérique, y compris le manuel du conducteur, le catalogue des pièces et le manuel d'entretien. Les manuels peuvent porter sur plus d'une (1) configuration ou d'un modèle;
- ii. L'ensemble de manuels **doit** comprendre les manuels traitant de tous les accessoires et de toutes les caractéristiques faisant partie de la configuration ou du modèle. Les manuels pour les accessoires peuvent être fournis en tant que suppléments des manuels pour le véhicule;
- iii. Les manuels de l'opérateur **doivent** être fournis en format bilingue en un ensemble complet;
- iv. Les versions numériques **doivent** être utilisables sans nécessiter de mot de passe, de procédure d'installation automatique ni de connexion Internet;
- v. Les copies numériques **doivent** être fournis sur CD ou DVD;
- vi. Les copies numériques **doivent** être fournis sous forme de documents PDF consultables;
- vii. La CD ou DVD **doit** avoir un table des matières marqué à une manière lisible et permanent;
- viii. Une approbation ou des commentaires relatifs aux manuels seront fournis dans les 15 jours ouvrables suivant la réception;
- ix. L'entrepreneur **doit** répondre aux commentaires de Responsable technique. Si les commentaires sont acceptable, l'AT approuvera les manuels;
- x. Les manuels ne seront pas retournés; et
- xi. Les copies papier des manuels livrés en vertu du présent contrat **doivent** avoir le même contenu que le format électronique approuvé par ***l'autorité technique***.

(b) Photographies et schémas

- i. L'entrepreneur **doit** fournir deux (2) photographies numériques couleur – une vue trois-quarts avant gauche et une vue trois-quarts arrière droite de chaque configuration ou modèle;

- ii. Une (1) photographie numérique en couleur de chacun des attelages **doit** être fournie, prise de trois quarts et montrant au mieux l'équipement;
- iii. Un (1) schéma de face et un schéma de côté indiquant les dimensions du véhicule **doivent** être fournis. Les schémas tirés d'une brochure sont acceptables;
- iv. L'arrière-plan des photographies **doit** être neutre;
- v. Les photographies **doivent** être de format JPEG (*Joint Photographic Experts Group*); et
- vi. Les photographies **doivent** afficher une taille d'au moins huit (8) mégapixels.

(c) **Fiches technique**

- i. L'entrepreneur **doit** fournir une fiche technique bilingue pour chaque configuration ou modèle, indiquant les données du véhicule (incluant les accessoires et les équipements) ainsi qu'une photo du véhicule;
- ii. Responsable technique fournira un modèle bilingue de fiche technique à l'entrepreneur;
- iii. L'entrepreneur **doit** remettre une copie numérique (MS Word) de la fiche technique remplie aux fins d'approbation;
- iv. L'approbation du résumé des données ou les commentaires seront fournis dans les 15 jours ouvrables suivant la réception; et
- v. L'entrepreneur **doit** répondre aux commentaires de Responsable technique.

(d) **Fiches signalétiques**

- i. L'entrepreneur **doit** fournir, en format numérique, la fiche signalétique de toutes les matières dangereuses présentes sur le véhicule;
- ii. S'il n'y a pas de matières dangereuses utilisées, cette particularité **doit** être mentionnée sur la liste; et
- iii. L'entrepreneur **doit** fournir des fiches signalétiques en chaque langue officielle, en format numérique PDF pour tous les matériaux dangereux mentionnés dans la liste.

(e) **Lettre de garantie**

- i. Responsable technique fournira un modèle bilingue de lettre de garantie à l'entrepreneur;
- ii. L'entrepreneur **doit** fournir une description complète de la garantie avec les conditions de garantie demandées et toute garantie de système ou de sous-système dépassant le minimum requis;

- iii. La lettre de garantie **doit** fournir le nom et les coordonnées du fournisseur de garantie désigné le plus proche ainsi que ceux des autres fournisseurs de garantie désignés au Canada; et
 - iv. L'entrepreneur **doit** fournir la lettre de garantie d'origine au format numérique, pour chaque véhicule livré, à Responsable technique.
- (f) **Liste de la trousse des pièces initiales**
- i. L'entrepreneur **doit** fournir une liste de pièces requises pour effectuer l'entretien préventif sur un (1) véhicule pour une période d'un (1) an conformément au manuel d'entretien pour chaque configuration/modèle;
 - ii. Un remplacement intégral des filtres et éléments filtrants **doit** être inclus dans la liste; et
 - iii. La liste **doit** inclure les éléments suivants : une description des pièces; le numéro de pièce du fabricant d'équipement d'origine (FEO); la quantité recommandée; et le coût unitaire.
- (g) **Plan(s) de formation** - L'entrepreneur **doit** fournir un plan de formation pour approbation pour chacun des cours de formation indiqués dans la description d'achat à Responsable technique. Approbation ou des commentaires relatifs aux manuels seront fournis dans les 15 jours ouvrables suivant la réception.

4.1.2 **Articles fournis avec chaque véhicule**

- (a) **Manuel de l'opérateur** – L'entrepreneur **doit** fournir un manuel de l'opérateur bilingue approuvé en versions papier et numérique pour chaque véhicule livré;
- (b) **Lettre de garantie** - L'entrepreneur **doit** remettre une copie de la lettre de garantie pour chaque véhicule livré;
- (c) **Fiches signalétiques**
 - i. L'entrepreneur **doit** remettre un ensemble de fiches signalétiques; et
 - ii. Les fiches signalétiques **doivent** être les mêmes que celles qui sont remises à Responsable technique, conformément à la description d'achat.
- (d) **Trousse des pièces initiales**
 - i. Une (1) trousse des pièces initiales **doit** être fournie; et
 - ii. La trousse de pièces initiales **doit** inclure un ensemble de pièces approuvé dans la liste de la trousse de pièces initiales selon la description d'achat.
- (e) **Manuel d'entretien**
 - i. L'entrepreneur **doit** fournir les manuels d'entretien approuvés (réparation d'atelier) en version papier et numérique en anglais requis

pour l'entretien et la réparation du véhicule, des équipements et des accessoires; et

- ii. L'entrepreneur peut fournir ce livrable sous forme bilingue.

(f) **Manuel de pièces**

- i. L'entrepreneur **doit** fournir les manuels de pièces approuvés pour le véhicule, les équipements et les accessoires;
- ii. Le manuel des pièces **doit** être fourni en anglais en version papier et numérique;
- iii. Il est souhaitable de fournir le manuel de pièces en français en plus de la version anglaise; et
- iv. Les manuels de pièces numériques **doivent** être fournis dans un CD/DVD-ROM de format PDF consultable.

- (g) **Plan(s) de formation** - L'entrepreneur **doit** fournir, au plus tard trente (30) jours avant que le ou les chariots élévateurs soient envoyés à destination, un plan de formation pour approbation pour chacun des cours de formation indiqués dans la description d'achat à l'**autorité technique**. Approbation ou des commentaires relatifs aux manuels seront fournis dans les 15 jours ouvrables suivant la réception

4.2 **Formation**

(a) **Formation – cours de familiarisation**

- i. L'entrepreneur **doit** fournir, au point de livraison, un cours de familiarisation optimisé pour les opérateurs et les techniciens qualifiés pour ce type de véhicule, mais nécessitant une formation sur les équipements nouveaux ou spécifiques et les sous-systèmes du modèle livré;
- ii. L'instructeur **doit** être un fournisseur de formation agréé de l'usine du FEO;
- iii. La cours **doit** être délivrée dans la langue officielle (français ou anglais) spécifié dans le contrat pour cette destination de livraison;
- iv. **Programme d'étude :**
 - 1. Le cours de familiarisation **doit** comprendre les segments d'exploitation et entretien;
 - 2. Le segment de fonctionnement **doit** inclure les précautions de sécurité à respecter lors de la conduite et de l'entretien du véhicule, les caractéristiques de fonctionnement du véhicule, les procédures de pré-exploitation et d'arrêt et les procédures de maintenance quotidiennes / hebdomadaires par l'opérateur;
 - 3. Le segment d'exploitation **doit** comprendre des sous-systèmes qui inclure un système de graissage et les préchauffeurs; et

4. Le segment entretien **doit** comprendre les diagnostics, la résolution des problèmes, et l'utilisation des outils spéciaux et de l'équipement d'essai (s'il y en a).
- v. Le cours de familiarisation **doit** être d'une durée minimum de huit (8) heures, divisées en quatre (4) heures pour les opérateurs et quatre (4) heures pour les techniciens;
- vi. Le cours de familiarisation **doit** être donné à (8) membres du personnel; quatre (4) opérateurs et quatre (4) techniciens;
- vii. La date du cours de familiarisation **doit** être convenue avec Responsable technique;
- viii. Après la fin du cours de familiarisation, l'entrepreneur **doit** faire signer le certificat « **PREUVE DE FAMILIARISATION** » par le participant au cours le plus chevronné; et
- ix. Responsable technique fournira le modèle du document « **PREUVE DE FAMILIARISATION** » en format numérique.

(b) **Formation – Résolution de problèmes**

- i. Sur demande, l'entrepreneur **doit** fournir un cours de résolution de problèmes dans la langue officielle (anglais ou français) spécifié dans le contrat pour cette destination de livraison;
- ii. L'instructeur **doit** être un fournisseur de formation certifié du fabricant d'équipement d'origine FEO;
- iii. Le curriculum du cours de résolution de problèmes **doit** inclure des instructions détaillées sur des essais, de la résolution de problèmes, de l'analyse de problèmes et des ajustements;
- iv. Le cours de résolution de problèmes **doit** être d'une durée minimale de vingt-quatre (24) heures mais n'excédant pas huit (8) heures par jour;
- v. Le cours de résolution de problèmes **doit** accueillir jusqu'à huit (8) personnes chargées de la maintenance;
- vi. Le cours de résolution de problèmes **doit** être fourni à chaque destination de livraison;
- vii. La date finale du cours de résolution de problèmes **doit** être convenue avec l'**autorité technique**;
- viii. À l'achèvement du cours de résolution de problèmes, l'entrepreneur **doit** faire signer un certificat de « **PREUVE DE LA FORMATION RÉOLUTION DE PROBLÈMES** » par le participant du cours le plus chevronné; et
- ix. L'**autorité technique** fournira un gabarit de « **PREUVE DE LA FORMATION RÉOLUTION DE PROBLÈMES** » sous format numérique.

4.3 **Sommaire des produits livrables de données des ILS** - Ce tableau est pour consultation rapide seulement. Toutes les exigences détaillées à satisfaire figurent au paragraphe 4 - Soutien logistique intégré.

| Article | versions | Livré à l'AT par e-mail | Livré à l'AT par courrier | Copie avec le véhicule | Remarques |
|---|---------------------|-------------------------|---------------------------|------------------------|-----------------------------------|
| Photographies et schémas | numériques | X | - | - | |
| Fiche technique | numériques | x | - | - | L'AT fournira un modèle |
| Fiches signalétiques | versions numériques | x | - | - | |
| Lettre de garantie | numériques | x | - | - | L'AT fournira un modèle |
| | Papier** | - | - | x | |
| Liste des fiches de données de sécurité et de matières dangereuses en français et anglais | numériques | x | - | - | |
| | Papier ** | - | - | x | |
| Manuel de l'opérateur(s) | numériques | - | x | x | Sur CD/DVD * |
| | Papier ** | - | - | x | |
| Manuel(s) d'entretien (réparation en atelier) Anglais | numériques | - | x | x | Sur CD/DVD * |
| | Papier ** | - | - | x | |
| Manuel(s) d'entretien (réparation en atelier) Français | numériques | - | x | x | Sur CD/DVD * |
| | Papier ** | - | - | x | |
| Manuel de pièce(s) | numériques | - | x | x | Sur CD/DVD * |
| | Papier ** | - | - | x | |
| Les éléments ci-dessous doivent être fournis uniquement si la formation est demandée dans la demande de soumissions ou le contrat. | | | | | |
| Plan de formation/Programme d'études | numériques | x | - | - | Pour chaque type de cours requis. |
| Certificat de cours de familiarisation | numériques | x | - | - | L'AP fournira un modèle |

Notes : *Bien qu'un CD/DVD séparé doive être utilisé pour chaque configuration, un seul CD/DVD devrait idéalement être utilisé pour tous les manuels électroniques couvrant une configuration spécifique et ses accessoires.

** La copie papier doit avoir un contenu identique à celui de la copie électronique approuvée par l'AT

5 **ÉTAT À LA LIVRAISON**

- 5.1 Le véhicule **doit** être livré à destination dans un état entièrement opérationnel (entretenu et réglé). L'intérieur et l'extérieur **doivent** être nettoyés;
- 5.2 Si le véhicule nécessite un montage à la destination, l'entrepreneur **doit** fournir la main-d'œuvre et l'équipement nécessaires pour l'assemblage;
- 5.3 Si nécessaire, un espace de travail sera fourni à la destination; et
- 5.4 Tous les articles comme les clés pour écrous de roues, les crics et tous les autres outils, équipements et accessoires, qui sont envoyés non arrimés avec l'équipement, **doivent** être énumérés sur le certificat d'expédition ou sur une note d'emballage jointe.

APPENDICE A

A.1 - Tableau de données

Le tableau suivant indique le rendement et les caractéristiques pour chaque configuration qui **doivent** être fournis:

| CARACTERISTIQUE | PHRASE | UNITÉ | CONFIGURATION | | | | |
|-----------------------------|--------------|--------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| | | | A | B | C | D | E |
| CAPACITÉ DE LEVAGE | 3.4.2(a) | kg | 1,361 | 1,814 | 2,722 | 3,628 | 5,443 |
| | | lb | 3,000 | 4,000 | 6,000 | 8,000 | 12,000 |
| HAUTEUR DE LEVAGE | 3.4.2(b) | mm | 4,724 | 4,724 | 3,658 | 3,658 | 3,658 |
| | | in | 186 | 186 | 144 | 144 | 144 |
| HAUTEUR HORS TOUT | 3.4.2(d) | mm | 2,235 | 2,235 | 2,311 | 2,311 | 2,337 |
| | | in | 88 | 88 | 91 | 91 | 92 |
| LEVÉE LIBRE | 3.4.2(e) | mm | 1,219 | 1,219 | 1,037 | 1,067 | 1,067 |
| | | in | 48 | 48 | 42 | 42 | 42 |
| ROTATION DE MÂT | 3.4.2(f) | degree | 90 ⁰ to the right | 90 ⁰ to the right | 90 ⁰ to the right | 90 ⁰ to the right | 90 ⁰ to the right |
| LARGUEUR TOTALE | 3.4.2(g) | mm | 1,321 | 1,321 | 1,371 | 1,422 | 1,778 |
| | | in | 52 | 52 | 54 | 56 | 70 |
| MÂT 1 – HAUTEUR DE LEVAGE | 3.5.1(a-ii) | mm | 5,486 | 5,486 | 4,724 | 4,724 | 4,724 |
| | | in | 216 | 216 | 186 | 186 | 186 |
| MÂT 1 – HAUTEUR DE VÉHICULE | 3.5.1(a-iii) | mm | 2,540 | 2,540 | 2,642 | 2,642 | 2,642 |
| | | in | 100 | 100 | 104 | 104 | 104 |
| MÂT 2 – HAUTEUR DE LEVAGE | 3.5.1(b-ii) | mm | 6,096 | 6,096 | 5,385 | 5,385 | 5,385 |
| | | in | 240 | 240 | 212 | 212 | 212 |
| MÂT 2 – HAUTEUR DE VÉHICULE | 3.5.1(b-iii) | mm | 2,794 | 2,794 | 2,896 | 2,896 | 3,048 |
| | | in | 110 | 110 | 114 | 114 | 120 |
| MÂT 3 – HAUTEUR DE LEVAGE | 3.5.1(c-ii) | mm | 6,705 | 6,705 | 6,096 | 6,096 | 6,096 |
| | | in | 264 | 264 | 240 | 240 | 240 |
| MÂT 3 – HAUTEUR DE VÉHICULE | 3.5.1(c-iii) | mm | 3,150 | 3,150 | 3,200 | 3,200 | 3,200 |
| | | in | 124 | 124 | 126 | 126 | 126 |
| CAPACITÉ DES BATTERIES | 3.15(a) | kWh | 30 | 30 | 50 | 50 | 50 |
| TENSION DES BATTERIES | 3.15(b) | volt | 48 | 48 | 72 | 72 | 72 |

A.2. Tableau des caractéristiques et accessoires

Le tableau suivant indique, par un " X ", pour chaque configuration, les accessoires, les pièces jointes et les caractéristiques qui **doivent** être fournis lorsqu'ils sont spécifiés dans la demande de soumissions, avec un renvoi à la clause.

| | | CONFIGURATION | | | | |
|--|------------|---------------|---|---|---|---|
| DESCRIPTION | PARAGRAPHE | A | B | C | D | E |
| Caractéristique de cote de sécurité « EE | 3.3.3 (a) | X | X | X | X | X |
| Mât 1 | 3.5.1 (a) | X | X | X | X | X |
| Mât 2 | 3.5.1 (b) | X | X | X | X | X |
| Mât 3 | 3.5.1 (c) | X | X | X | X | X |
| Guide de position des fourchons | 3.5.1 (d) | X | X | X | X | X |
| Système d'arrosage des batteries | 3.15.1 (e) | X | X | X | X | X |
| Rouleaux de batteries | 3.15.1 (f) | X | X | X | X | X |
| Chargeur, 220 V monophasée | 3.15.1 (g) | X | X | X | X | X |
| Chargeur, 220 V triphasée | 3.15.1 (g) | X | X | X | X | X |
| Liste des pièces de la trousse initiale | 4.1.1 (f) | X | X | X | X | X |
| Manuels pour approbation | 4.1.1 (a) | X | X | X | X | X |
| Manuels d'entretien – Anglais | 4.1.2 (d) | X | X | X | X | X |
| Manuels d'entretien – Français | 4.1.2 (e) | X | X | X | X | X |
| Catalogue(s) de pièces | 4.1.2 (f) | X | X | X | X | X |
| Formation – cours de familiarisation | 4.2 (a) | X | X | X | X | X |
| Formation – Résolution de problèmes | 4.2 (b) | X | X | X | X | X |



AVIS

Cette documentation a été révisée par l'Autorité technique et ne contient pas de marchandises contrôlées.

**CRITÈRES D'ÉVALUATION TECHNIQUE
POUR
GROUPE 6B: CHARIOT ÉLÉVATEUR À MÂT PIVOTANT, OPERATEUR-ASSIS, À
MOTEUR ÉLECTRIQUE**

Le présent questionnaire porte sur les renseignements techniques qui **doivent** être fournis pour l'évaluation des Configurations des véhicules offerts.

Lorsque les paragraphes de spécification ci-dessous indiquent « **information substantielle** », la « **information substantielle** » **doit** être fournie pour chaque exigence de rendement/spécification.

Les offrants doivent indiquer le nom du document/titre et le numéro de la page où **L'information substantielle** peut être trouvée.

INFORMATION DE FOURNISSEUR

Nom de fournisseur:

Adresse de fournisseur:

Date de soumission:

Substituts/Alternatives

Y a-t-ils des substituts/alternatives offerts comme **équivalent**? OUI ☐ NON ☐

Si oui, s'il vous plaît identifier tous les substituts/alternatives d'équipements offerts comme **équivalents** ci-dessous:

NOTE: information substantielle doit être fournie pour tous les articles offerts comme substitut ou alternative.

| Tableau des critères d'évaluation technique | | | | |
|---|--|---|----------------------------|---|
| Référence PD | Exigence | Information substantielle requises | valeur | Localisation des informations substantielles dans la proposition d'appel d'offres |
| 3.1.1 | Le véhicule doit être le plus récent modèle d'un fabricant qui a fait preuve de son acceptabilité en fabriquant et en vendant ce type et cette taille de véhicule pendant au moins un (1) an | Marque du Véhicule | document | |
| | | Modèle de Véhicule/Année d'Introduction | document | Config A: Config B: Config C: Config D: Config E: |
| 3.3.1 | Tous les aspects de conception, fabrication et de sécurité des véhicules doivent être conformes à la norme ANSI/ITDSF B56.6 la plus récente. | Fabrication standard | certificat ou brochure OEM | Config A: Config B: Config C: Config D: Config E: |
| 3.3.3 (a) | Le véhicule doit être fabriqué de manière à satisfaire aux exigences de la classification « EE » conformément à UL 583 | Fabrication standard | certificat ou brochure OEM | Config A: Config B: Config C: Config D: Config E: |

| Tableau des critères d'évaluation technique | | | | |
|---|--|------------------------------------|-----------|---|
| Référence PD | Exigence | Information substantielle requises | valeur | Localisation des informations substantielles dans la proposition d'appel d'offres |
| 3.4.2(a) | Le véhicule doit avoir une capacité nominale de charge à 610 mm (24 pouces) de distance du centre de gravité de la charge d'au moins égale à la valeur donnée comme « CAPACITÉ DE LEVAGE » dans A.1 - le Tableau de données de l'appendice A | Capacité/centre de charge | lbs/pouce | Config A: Config B: Config C: Config D: Config E: |
| 3.4.2(b) | Le véhicule doit avoir une hauteur de levage d'au moins égale à celle indiquée par «HAUTEUR DE LEVAGE » dans A.1 - le tableau de données de l'appendice A, mesurée du sol au sommet des fourches avec le mât en position verticale | hauteur de levage | pouce | Config A: Config B: Config C: Config D: Config E: |
| 3.4.2(d) | Le véhicule doit avoir une hauteur hors tout du véhicule et une hauteur du mât rentrée n'excédant pas la valeur donnée comme « HAUTEUR HORS TOUT » dans A.1 - le Tableau de données de l'appendice A | hauteur du véhicule | pouce | Config A: Config B: Config C: Config D: Config E: |
| 3.4.2(e) | Le véhicule doit avoir une hauteur de levage libre (dossier de charge enlevé) au moins égale | | pouce | Config A: Config B: Config C: |

| Tableau des critères d'évaluation technique | | | | |
|---|---|------------------------------------|--------|---|
| Référence PD | Exigence | Information substantielle requises | valeur | Localisation des informations substantielles dans la proposition d'appel d'offres |
| | à celle indiquée par « LEVÉE LIBRE » dans A.1 - le tableau de données de l'appendice A; | | | Config D: Config E: |
| 3.4.2(g) | L'ensemble du mât de le véhicule doit pivoter 90° vers le côté droit du conducteur (face à l'avant du véhicule) pour placer et retirer les palettes | rotation du mât | degree | Config A: Config B: Config C: Config D: Config E: |
| 3.4.2(h) | Le véhicule doit avoir une largeur totale ne dépassant pas 1 371mm (54 pouces). | largeur totale | pouce | Config A: Config B: Config C: Config D: Config E: |
| 3.5(d) | Le véhicule doit être équipé d'un dispositif de positionnement des fourches pour augmenter et réduire l'espacement entre les fourches de façon hydraulique | positionneur de fourches | dégré | Config A: Config B: Config C: Config D: Config E: |
| 3.5.1(a)-ii | Mât 1 doit avoir une hauteur de levage, mesurée du sol à la surface supérieure de la fourche dans la position plus haute, d'au moins la valeur donnée comme « MÂT 1 - HAUTEUR DE LEVAGE dans A.1 - le | hauteur de levage | pouce | Config A: Config B: Config C: Config D: Config E: |

| Tableau des critères d'évaluation technique | | | | |
|---|---|------------------------------------|--------|---|
| Référence PD | Exigence | Information substantielle requises | valeur | Localisation des informations substantielles dans la proposition d'appel d'offres |
| | tableau de données (Appendice A); | | | |
| 3.5.1(a)-iii | Le véhicule, avec le Mât 1 dans sa position la plus basse, doit passer sous un faisceau horizontal avec une hauteur au-dessus du niveau du sol de la valeur donnée comme « MÂT 1 – HAUTEUR DU VÉHICULE » dans A.1 - le tableau de données | hauteur du véhicule | pouce | Config A: Config B: Config C: Config D: Config E: |
| 3.5.1(b)-ii | Mât 2 doit avoir une hauteur de levage, mesurée du sol à la surface supérieure de la fourche dans la position plus haute, d'au moins la valeur donnée comme « MÂT 2 - HAUTEUR DE LEVAGE » dans A.1 - le tableau de données (Appendice A); | hauteur de levage | pouce | Config A: Config B: Config C: Config D: Config E: |
| 3.5.1(b)-iii | Le véhicule, avec le Mât 2 dans sa position la plus basse, doit passer sous un faisceau horizontal avec une hauteur au-dessus du niveau du sol de la valeur donnée comme « MÂT 2 – HAUTEUR DU VÉHICULE » dans A.1 | hauteur du véhicule | pouce | Config A: Config B: Config C: Config D: Config E: |

| Tableau des critères d'évaluation technique | | | | |
|---|--|------------------------------------|--------|---|
| Référence PD | Exigence | Information substantielle requises | valeur | Localisation des informations substantielles dans la proposition d'appel d'offres |
| | - le tableau de données (Appendice A); | | | |
| 3.5.1(c)-ii | Mât 3 doit avoir une hauteur de levage, mesurée du sol à la surface supérieure de la fourche dans la position plus haute, d'au moins la valeur donnée comme « MÂT 3 - HAUTEUR DE LEVAGE » dans A.1 - le tableau de données (Appendice A); | hauteur de levage | pouce | Config A: Config B: Config C: Config D: Config E: |
| 3.5.1(c)-iii | Le véhicule, avec le Mât 3 dans sa position la plus basse, doit passer sous un faisceau horizontal avec une hauteur au-dessus du niveau du sol de la valeur donnée comme « MÂT 3 – HAUTEUR DU VÉHICULE » dans A.1 - le tableau de données (Appendice A); | hauteur du véhicule | pouce | Config A: Config B: Config C: Config D: Config E: |
| 3.15 (a) | Le véhicule doit avoir des batteries dont la capacité est au moins égale à la valeur donnée comme « CAPACITÉ DES BATTERIES » dans A.1 - Data Table | Capacité des batteries | kWh | Config A: Config B: Config C: Config D: Config E: |

DÉFINITIONS

Les définitions suivantes s'appliquent à l'interprétation du présent Critères d'évaluation technique :

- (a) « ***Équivalent*** » ***doit*** désigner une norme, moyen ou type de composant que l'***Autorité technique*** a approuvé pour cette exigence, par écrit, comme répondant aux exigences spécifiées pour ajustement, la forme, la fonction et la performance.